

Lista de lucrări în domeniul de știință definit de disciplinele din postul scos la concurs

NUMELE ȘI PRENUMELE: Farkas Aliz

I. LISTA PUBLICAȚIILOR RELEVANTE

- **Aliz Farkas, Enikő Pál, Ingrid Tomonicska: Traduceri românești de romane din literatura maghiară.** In: **O istorie a traducerilor în limba română, volumul II.** (ed. Muguraș Constantinescu, Daniel Dejica, Titela Vîlceanu), Editura Academiei Române, București, 2022: pp. 422-429. ISBN 978-973-27-3685-2.
- **Existential Concerns in Anton Chekhov's Short Stories** în *Philologica - Acta Universitatis Sapientiae, Philologica*, Judit Pieldner (ed.), Vol. 14, No. 1, 2022, pp. 83–95 Scientia Publishing House, ISSN 2067-5151. CEEOL, DOAJ, NJD. DOI: 10.2478/ausp-2022-0007
- **Freudi álomelmélet Szerb Antal *Utas és holdvilág* című regényében** în *Zsuzsa könyve. Tanulmányok Tapodi Zsuzsa születésnapjára* (2021) Lajos Katalin, Pieldner Judit (eds.) Kolozsvár: Erdélyi Múzeum-Egyesület. pp. 91-99. ISBN 978-606-739-196-1.
- **Narrative Properties of Dreams** în *Memory, Trauma, and the Construction of the Self* (2021) Péter Gaál-Szabó, Szilárd Kmeczkó, Andrea Csillag, Ottilia Veres, (eds.) Debrecen: Debrecen Reformed Theological University; Nagyvárad: Partium Kiadó. pp. 83 -95. ISSN 2631-1674 ISBN 978-615-5853-45-6.
- **Methods of Characterization in Benjy's Part of William Faulkner's *The Sound and the Fury*** în *Language Sustainability in a Changing World* (2020) Buranda, Marinela, Oana Tatu, Raluca Sinu (eds.). Cambridge: Cambridge Scholars Publishing. pp. 129-42. ISBN (10): 1-5275-5863-0. ISBN (13): 978-1-5275-5863-2.
- **Linguistic Manifestations of an Altered State of Mind: The Psychological Implications of Function Words** în *Intercultural Occurrences. Diversity and Alterity* (2020) Péter Gaál-Szabó, Andrea Csillag, Ottilia Veres, Szilárd Kmeczkó (eds.) Debrecen: Debrecen Reformed Theological University; Nagyvárad: Partium Kiadó. pp. 215 -26. ISSN 2631-1674 ISBN 978-615-5853-31-9.
- **The Fool Archetype in William Faulkner's *The Sound and the Fury*** în *Florilegium in Honorem Ludovivi Balázs Octogenarii Contextum*. 21 századi kihívások a humántudományokban. (2020) Ajtony Zsuzsanna, Tapodi Zsuzsa, Tomonicska Ingrid (eds.) Miercurea Ciuc: Editura Status. Cluj-Napoca: Societatea Muzeului Ardelean. pp. 215-29.
- **The Critical Reception of William Faulkner's *The Sound and the Fury* across Time**, Bulletin of the Transilvania University of Braşov Series IV: Philology and Cultural Studies • Vol. 10 (59) No. 2, 2017. pp. 53-66. CEEOL
- **Critical Reception of William Faulkner's *The Sound and the Fury* in America and in Romania** în *Philologica - Acta Universitatis Sapientiae* Vol. 9, No. 3, 2017. pp. 15-27. Scientia Publishing House, ISSN 2067-5151. CEEOL, DOAJ, NJD.
- **Organized Chaos: Cohesive devices in Benjy's Section of William Faulkner's *The Sound and the Fury*** în *Philologica - Acta Universitatis Sapientiae* Vol. 8, No.

2, 2016. pp. 167-176. Scientia Publishing House, ISSN 2067-5151. CEEOL, DOAJ, NJD.

II. LISTA COMPLETĂ DE PUBLICAȚII, CREAȚII, INVENȚII

A. Teza de doctorat.

William Faulkner, *The Sound and the Fury*: Textual Representation of Human Behavior in Benjy's Section

Coordonator științific: Prof. univ. dr. Rodica Dimitriu, Universitatea Alexandru Ioan Cuza, Facultatea de Litere, Iași.

Calificativul obținut: Magna cum laude

B. Cărți publicate

B1. Cărți (manuale, monografii, tratate, îndrumare etc.) publicate la edituri recunoscute în străinătate.

B2. Cărți (manuale, monografii, tratate, îndrumare etc.) publicate în țară, la edituri recunoscute CNCIS/CNCS.

B3. Cărți (manuale, monografii, tratate, îndrumare etc.) publicate la alte edituri sau pe plan local.

B4. Cărți (manuale, monografii, tratate, îndrumare etc.) publicate pe web.

B5. Capitole de cărți publicate în străinătate

B6. Capitole de cărți publicate în țară

- **Aliz Farkas, Enikő Pál, Ingrid Tomonieska: Traduceri românești de romane din literatura maghiară. In: O istorie a traducerilor în limba română, volumul II.** (ed. Muguraș Constantinescu, Daniel Dejica, Titela Vîlceanu), Editura Academiei Române, București, 2022: pp. 422-429. ISBN 978-973-27-3685-2.

C. Lucrări științifice publicate

C1. Lucrări științifice publicate în reviste cotate ISI

C2. Lucrări științifice publicate în reviste indexate în baze de date internaționale (indicați și baza de date).

- **Organized Chaos: Cohesive devices in Benjy's Section of William Faulkner's *The Sound and the Fury*** în *Philologica - Acta Universitatis Sapientiae* Vol. 8, No. 2, 2016. pp. 167-176. Scientia Publishing House, ISSN 2067-5151. CEEOL, DOAJ, NJD.
- **Critical Reception of William Faulkner's *The Sound and the Fury* in America and in Romania** în *Philologica - Acta Universitatis Sapientiae* Vol. 9, No. 3, 2017. pp. 15-27. Scientia Publishing House, ISSN 2067-5151. CEEOL, DOAJ, NJD.
- **The Critical Reception of William Faulkner's *The Sound and the Fury* across Time**

Bulletin of the Transilvania University of Brașov Series IV: Philology and Cultural Studies • Vol. 10 (59) No. 2, 2017. pp. 53-66. CEEOL

C3. Lucrări științifice publicate în reviste din străinătate (altele decât cele menționate anterior).

C4. Lucrări științifice publicate în reviste din țară, recunoscute CNCSIS/CNCS (altele decât cele din baze de date internaționale).

C5. Lucrări științifice publicate în reviste, altele decât cele menționate anterior

C6. Lucrări științifice publicate în volumele manifestărilor științifice

- **Methods of Characterization in Benjy's Part of William Faulkner's *The Sound and the Fury*** în *Language Sustainability in a Changing World* (2020) Buranda, Marinela, Oana Tatu, Raluca Sinu (eds.). Cambridge: Cambridge Scholars Publishing. pp. 129-42. ISBN (10): 1-5275-5863-0. ISBN (13): 978-1-5275-5863-2.
- **Linguistic Manifestations of an Altered State of Mind: The Psychological Implications of Function Words** în *Intercultural Occurrences. Diversity and Alterity* (2020) Péter Gaál-Szabó, Andrea Csillag, Ottilia Veres, Szilárd Kmeczkó (eds.) Debrecen: Debrecen Reformed Theological University; Nagyvárad: Partium Kiadó. pp. 215 -26. ISSN 2631-1674 ISBN 978-615-5853-31-9.
- **The Fool Archetype in William Faulkner's *The Sound and the Fury*** în *Florilegium in Honorem Ludovivi Balázs Octogenarii Contextum. 21 századi kihívások a humántudományokban.* (2020) Ajtony Zsuzsanna, Tapodi Zsuzsa, Tomonicska Ingrid (eds.) Miercurea Ciuc: Editura Status. Cluj-Napoca: Societatea Muzeului Ardelean. pp. 215-29.
- **Narrative Properties of Dreams** în *Memory, Trauma, and the Construction of the Self* (2021) Péter Gaál-Szabó, Szilárd Kmeczkó, Andrea Csillag, Ottilia Veres, (eds.) Debrecen: Debrecen Reformed Theological University; Nagyvárad: Partium Kiadó. pp. 83 -95. ISSN 2631-1674 ISBN 978-615-5853-45-6.
- **Freudi álmelmélet Szerb Antal *Utas és holdvilág* című regényében** în *Zsuzsa könyve. Tanulmányok Tapodi Zsuzsa születésnapjára* (2021) Lajos Katalin, Pieldner Judit (eds.) Kolozsvár: Erdélyi Múzeum-Egyesület. pp. 91-99. ISBN 978-606-739-196-1.

D. Traduceri de cărți, capitole de cărți, alte lucrări științifice

- Traducere literară: **Raja Rao: *Tehén a barikádon*** [Vacă pe baricade] (nuvelă) – apărută în volumul *Huszadik századi indiai novellák*, Editura Noran, Budapesta, 2008, pp. 76-82. ISBN 978 963 9716 85 8
- Traducere literară: **R.K. Narayan: *Egy ló és két kecske*** [Un cal și două capre] (nuvelă) – apărută în volumul *Huszadik századi indiai novellák*, Editura Noran, Budapesta, 2008, pp. 188-208. ISBN 978 963 9716 85 8

E. Editare, coordonare de volume

F. Brevete de invenții și alte titluri de proprietate

G. Contracte de cercetare (menționați calitatea de director sau membru)

H. Creația artistică

H1 Participări la manifestații artistice internaționale

H2. Participări la manifestații artistice naționale

H3. Expoziții, filme, spectacole, concerte, discuri de autor, opere internaționale

H4. Expoziții, filme, spectacole, concerte, discuri de autor, opere naționale

H5. Produse cu drept de proprietate intelectuală în domeniul artistic

III. RECUNOAȘTEREA

I. Premii, distincții.

J. Citări

- Bârleanu, Călin-Horia (2019). *Strigătul lui Benjy. Contribuții asupra tipologiei idiotului în literatură*. Editura Universității Alexandru Ioan Cuza Iași. p. 61-62, 65, 74.
- Asci, Yasemin (2019). *Tragedy and Tragic Characters in William Faulkner's Novel The Sound and the Fury*. Journal of International Social Research 12 (66), October 2019.
- Orvi Banja Uru, Anselmus Sudirman and Andhi Dwi Nugroho (2021). *Exploring Cohesions in EFL Academic Writing: A State of the Art on the Study of Cohesions*. Elsy : Journal of English Language Studies Vol. 3, No. 2, June 2021, pp. 141-149 Available online at: <http://ojs.journal.unilak.ac.id/index.php/elsya>

K. Alte realizări semnificative.

Data,

06.06.2023.

Semnătura,

Fartas